

BEAUTIFLY

B-Longa

PRO

series

Laser na porost włosów

Laser for hair growth



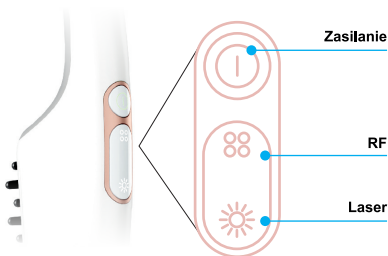
Instrukcja obsługi

User manual

 /beautifully.eu  @beautifully.eu  beautifully.eu

 /beautifulyeu  @beautifully.eu

Opis urządzenia



Dane techniczne

rozmiar:	245 x 57 x 58mm
waga netto:	246.5g
bateria litowa:	3.7V/2200mAh
moc wejściowa:	5W
wejście:	AC100-240V 50/60Hz
wyjście:	DC 5V/1A
temperatura otoczenia:	+5°C ~ +40°C
wilgotność względna:	≤80%
ciśnienie atmosferyczne:	86kPa ~ 106kPa
temperatura otoczenia:	-20°C ~ +55°C
wilgotność względna:	≤93%
ciśnienie atmosferyczne:	50kPa ~ 106kPa

Urządzenie wykorzystuje technologię fal radiowych i lasera, aby stymulować porost włosów.

Główne cechy

- 10 głowic laserowych do stymulacji mieszków włosowych.
- Technologia RF do stymulowania skóry głowy.
- Tytanowa powłoka zabezpiecza przed elektryzowaniem włosów oraz ich splątaniem.
- Obsługa za pomocą wibracji i polecenia głosowego.
- Konstrukcja zapobiegająca zarysowaniu produktu.
- Inteligentna funkcja pomiaru czasu umożliwia pielęgnację włosów w zaledwie 15 minut.

Stosowanie

- Wypadanie włosów
- Łysienie plackowate.
- Łysienie androgenowe.
- Włosy osłabione z powodu np. choroby, narkozy, ciąży.

Sposób użycia

1. Laser na porost włosów B-Longa należy używać zgodnie z programem działania czyli 15 minut, 3 razy w tygodniu, najlepiej co drugi dzień np. poniedziałek, środa, piątek. Zaleca się używanie przez kolejne 6 miesięcy.
2. Skóra głowy powinna być świeżo umyta, a włosy suche.
3. B-Longa należy używać przed nałożeniem produktów do stylizacji, ponieważ mogą utrudniać przepływ światła lasera.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie. Następnie wciśnij funkcję RF fali radiowych  oraz Lasera , aby rozpocząć zabieg. Umieść B-Longa u nasady włosów i przesuwaj od czubka głowy do karku (na zasadzie przeczesywania włosów). Powtarzaj czynność przez 15 minut. Automatyczny timer sam wyłączy urządzenie po zakończonym zabiegu.
5. Po zabiegu wyczyść głowicę bawełnianą miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie używaj silnych detergentów czyszczących na żadną część urządzenia.

Obsługa urządzenia

1. Włączanie: naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania,  aby włączyć, przycisk zasilania zaświeci się.
2. Funkcja RF: w stanie włączenia zasilania, naciśnij przycisk RF  aby włączyć RF, gdy wskaźnik RF  będzie włączony; naciśnij go ponownie aby wyłączyć RF.
3. Funkcja lasera: w stanie włączonym, naciśnij przycisk lasera  aby włączyć laser, gdy wskaźnik laserowy będzie włączony; naciśnij  ponownie, aby wyłączyć funkcję lasera.
4. Wyłączanie: po włączeniu zasilania naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  aby wyłączyć grzebień laserowy, a wskaźnik zasilania zgasnie.
5. Ładowanie: podłącz dołączony kabel USB do zasilacza, aby naładować urządzenie. Podczas ładowania, przycisk zasilania miga na czerwono. Gdy jest w pełni naładowany świeci stałym światłem.
(Ze względów bezpieczeństwa wszystkie funkcje urządzenia nie działają podczas ładowania)

Zabezpieczanie

Czyszczenie i konserwacja

1. Gdy urządzenie jest zabrudzone, użyj suchej miękkiej ściereczki lub ręcznika do wytarcia.
2. Po zabiegu wyczyść głowicę bawełnianą miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie używaj silnych detergentów czyszczących na żadną część urządzenia.
3. Zabranie się zanurzanie urządzenia w wodzie lub innych płynach. Urządzenie nie jest wodoodporne.

Przechowanie

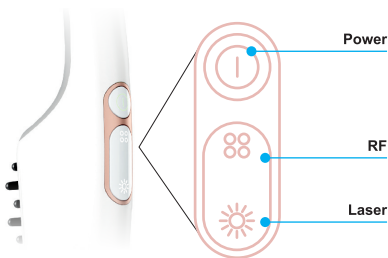
1. Trzymać z dala od dzieci.
2. Nie umieszczaj go w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokiej temperatury i wilgotności.
3. Przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

4. Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia.

Uwaga

1. Nie patrz bezpośrednio na czerwone światło lub czerwone światło w lustrze, które może czasowo podrażnić oczy. Ponadto nie używaj okularów korekcyjnych, gdy używasz urządzenia B-Longa, w przeciwnym wypadku może to spowodować tymczasowe podrażnienie oczu.
2. Nie wkładaj urządzenia B-Longa do wody, aby zapobiec porażeniu prądem. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych.
3. Nie używaj urządzenia B-Longa w pobliżu akcesoriów źródła ciepła, co może prowadzić do awarii normalnego działania.
4. Laser - Unikaj bezpośredniego kontaktu z oczami.
5. Jeśli bierzesz jakiegokolwiek leki lub produkty, które mogą powodować obawy przed światłem, najpierw skonsultuj się z lekarzem.
6. Należy zachować ostrożność u kobiet w okresie karmienia lub menstruacji.
7. Nie należy demontować, modyfikować ani przekształcać produktu bez zezwolenia.
8. Nie uderzaj produktu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wewnętrzne.
9. Kobiety w ciąży, osoby o wrażliwej skórze, choroby serca, nieprawidłowe ciśnienie krwi, nowotwory, pacjenci z chorobami naczyń mózgowych, ostre choroby lub inne osoby otrzymujące leczenie medyczne nie mogą używać tego produktu.
10. Utylizacja produktu podlega odpowiednim przepisom dotyczącym ochrony środowiska. W przeciwnym razie może dojść do zanieczyszczenia środowiska.

Product Description



Technical data

product size:	245 x 57 x 58mm
net weight:	246.5g
lithium battery:	3.7V/2200mAh
input power:	5W
input:	AC100-240V 50/60Hz
output:	DC 5V/1A
ambient temperature:	+5°C ~ +40°C
relative humidity:	≤80%
atmospheric pressure:	86kPa ~ 106kPa
ambient temperature:	-20°C ~ +55°C
relative humidity:	≤93%
atmospheric pressure:	50kPa ~ 106kPa

Laser comb takes advantages of the RF and laser technologies to ease the hair problem in the principle of optical hair care and high frequency hair care.

Features

- 10 beans of laser for stimulating the hair follicles.
- RF technology for stimulating scalp.
- Titanium alloy for ESD purpose, free from tying up hair.
- Simple operation with vibration + voice prompt.
- Base design for preventing scratching the product.
- Intelligent timing function to allow scientific hair care in 15 minutes.

Applicable to

- Hair loss.
- Alopecia areata.
- Androgenic alopecia.
- Hair weakened due to eg illness, narcosis, pregnancy.

Usage

1. Laser for B-Longa hair growth should be used according to the action schedule, 15 minutes, 3 times a week, preferably every other day, eg Monday, Wednesday, Friday. It is recommended to use for another 6 months.
2. The skin on the head should be freshly washed and the hair dry.
3. B-Longa should be used before applying styling products, as they can hinder the flow of laser light.
4. Press and hold the power button to start the device. Then press the RF function of the radio wave  and the Laser  to start the treatment. Place the B-Longa at the base of the hair and move from the top of the head to the nape (by combing hair). Repeat this operation for 15 minutes. The automatic timer will automatically turn off the device after the treatment.
5. After the treatment, clean the head with a cotton, soft, slightly damp cloth. Do not use strong cleaning detergents on any part of the device.

Operation instructions

1. Power on: press and hold power key  to power on, and the power key indicator will be on.
2. RF function: in power on state, press RF key  to enable the RF when the RF indicator  will be on; press again to disable the RF.
3. Laser function: in power on state, press laser key  to enable the laser when the laser indicator will be on; press  again to disable the laser function.
4. Power off: in power on state, press and hold the power key  to power off the laser comb, and the power indicator will be off.
5. Charging: connect the attached USB cable to adapter power supply to charge the laser comb. The power key will flash in red during charging, and on in red when it is fully charged. (For safety purpose, all functions of the comb do not work during charging) .

Storage and protection

Cleaning and maintenance

1. When the comb is dirty, use dry soft cloth or towel to wipe it.
2. After the treatment, clean the head with a cotton, soft, slightly damp cloth. Do not use strong cleaning detergents on any part of the device.
3. It is strictly forbidden to leak the water or other liquid into the comb.

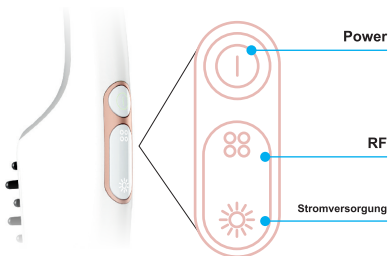
Safekeeping

1. Keep out of the reach of children.
2. Do not put it in a place with direct sunlight, high temperature and humidity.
3. Keep it in a dry and well-ventilated place.
4. Do not disassemble, repair or modify the product without permission.

Attention

1. Do not directly stare at the red light or the red light in the mirror, which may irritate your eyes temporarily. In addition, do not use magnifier when you're using the laser comb, otherwise it may cause temporary irritation to eyes.
2. Do not put laser comb in water so as to prevent electric shock. No warranty is provided for any man-made damage to the laser comb.
3. Do not use laser combs near any heat source accessory, which may lead to failure of normal operation.
4. Laser -Avoid direct eye contact.
5. If you're taking any medicines or products that may cause you to be afraid of light, please consult the doctor first.
6. Care should be taken for women in suckling period or menstrual period.
7. Do not disassemble, modify or transform the product without permission.
8. Do not hit the product because it may cause internal damage may be caused.
9. Pregnant woman, people with sensitive skin, heart disease, abnormal blood pressure, cancers, patients with cerebrovascular diseases, acute diseases, or others receiving doctor's therapy are not allowed to use this product.
10. Disposal of the product shall be subject to the related regulations of the city on environmental protection. Otherwise, pollution may be caused to the environment.

Gerätebeschreibung



Technische Daten

Größe:	245 x 57 x 58mm
Nettogewicht:	246,5g
Lithium-Batterie:	3,7V/2200mAh
Eingangsleistung:	5W
Eingang:	AC100-240V 50/60Hz
Ausgang	DC 5V/1A
Umgebungstemperatur:	+5°C ~ +40°C
relative Luftfeuchtigkeit:	≤80%
Atmosphärischer Druck:	86kPa ~ 106kPa
Umgebungstemperatur:	-20°C ~ +55°C
relative Luftfeuchtigkeit:	≤93%
Atmosphärischer Druck:	50kPa ~ 106kPa

Das Gerät nutzt Radiowellen- und Lasertechnologie, um das Haarwachstum zu stimulieren.

Hauptmerkmale

- 10 Laserköpfe zur Stimulation der Haarfollikel.
- RF-Technologie zur Stimulation der Kopfhaut.
- Die Titanbeschichtung verhindert, dass sich das Haar statisch auflädt und verknotet.
- Bedienung durch Vibration und Sprachbefehl.
- Anti-Kratz-Design.
- Mit der intelligenten Timerfunktion können Sie Ihr Haar in nur 15 Minuten pflegen.

Anwendungsbereich

- Haarausfall
- Kreisrunder Haarausfall.
- Androgenetischer Haarausfall.
- Geschwächtes Haar, z.B. durch Krankheit, Narkose, Schwangerschaft.

Bedienungsanleitung

1. Der B-Longa Haarwuchslaser sollte gemäß seinem 15-minütigen Aktionsprogramm 3 Mal pro Woche verwendet werden, vorzugsweise jeden zweiten Tag, z.B. Montag, Mittwoch, Freitag. Es wird empfohlen, es für weitere 6 Monate zu verwenden.
2. Die Kopfhaut sollte frisch gewaschen und das Haar trocken sein.
3. B-Longa sollte vor der Anwendung von Stylingprodukten verwendet werden, da diese den Fluss des Laserlichts behindern können.
4. Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät zu starten. Drücken Sie dann die Funktionen RF Radiowelle  und Laser , um die Behandlung zu starten. Setzen Sie den B-Longa an der Haarwurzel an und bewegen Sie sich vom Oberkopf zum Nacken (als würden Sie Ihr Haar durchkämmen). Wiederholen Sie dies für 15 Minuten. Der automatische Timer schaltet das Gerät selbst aus, wenn die Behandlung beendet ist.
5. Reinigen Sie den Kopf nach der Behandlung mit einem weichen, leicht feuchten Baumwolltuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel für die Teile des Geräts.

Gerätebedienung

1. Einschalten: Halten Sie die Power-Taste gedrückt,  um das Gerät einzuschalten, die Power-Taste leuchtet auf.
2. RF-Funktion: Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste RF , um RF zu aktivieren, wenn die RF-Anzeige  leuchtet; drücken Sie sie, um RF zu deaktivieren.
3. Laserfunktion: Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Lasertaste , um den Laser einzuschalten, während der Laseranzeiger eingeschaltet ist; drücken Sie erneut , um die Laserfunktion auszuschalten.
4. Ausschalten: Halten Sie nach dem Einschalten des Geräts die Ein/Aus-Taste  gedrückt, um den Laserkamm auszuschalten, und die Betriebsanzeige erlischt.
5. Aufladen: Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den Netzadapter an, um das Gerät aufzuladen. Während des Ladevorgangs blinkt die Ein/Aus-Taste rot. Wenn es vollständig aufgeladen ist, leuchtet es mit einem gleichmäßigen Licht. (Aus Sicherheitsgründen sind alle Funktionen des Geräts während des Ladevorgangs nicht verfügbar)

Aufbewahrung und Schutz

Reinigung und Wartung

1. Wenn der Kamm verschmutzt ist, wischen Sie ihn mit einem trockenen, weichen Tuch oder Handtuch ab.
2. Reinigen Sie den Kopf nach der Behandlung mit einem weichen, leicht feuchten Baumwolltuch. Verwenden Sie auf keinem Teil des Geräts scharfe Reinigungsmittel.
3. Es ist strengstens verboten, Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Kamm zu lecken.

Aufbewahrung

1. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
2. Stellen Sie es nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung,

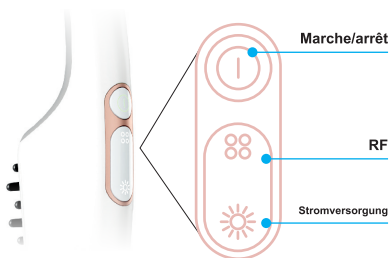
hoher Temperatur und Feuchtigkeit auf.

3. Bewahren Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.
4. Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht ohne Erlaubnis.

Aufmerksamkeit

1. Starren Sie nicht direkt auf das rote Licht oder das rote Licht im Spiegel, da dies Ihre Augen vorübergehend reizen kann.
Verwenden Sie außerdem keine Lupe, wenn Sie die verwenden Laserkamm, da es sonst zu vorübergehenden Augenreizungen kommen kann.
2. Legen Sie den Laserkamm nicht in Wasser, um einen Stromschlag zu vermeiden. Für von Menschen verursachte Schäden am Laserkamm wird keine Garantie übernommen.
3. Verwenden Sie keine Laserkämme in der Nähe von Wärmequellenzubehör, da dies zu einem Ausfall des normalen Betriebs führen kann.
4. Laser – Vermeiden Sie direkten Augenkontakt.
5. Wenn Sie Medikamente oder Produkte einnehmen, die bei Ihnen Lichtangst auslösen können, konsultieren Sie bitte zuerst Ihren Arzt.
6. Bei Frauen in der Still- oder Menstruationsperiode ist Vorsicht geboten.
7. Zerlegen, modifizieren oder transformieren Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung.
8. Schlagen Sie nicht auf das Produkt, da dies zu internen Schäden führen kann.
9. Schwangere Frauen, Personen mit empfindlicher Haut, Herzerkrankungen, anormalem Blutdruck, Krebs, Patienten mit zerebrovaskulären Erkrankungen, akuten Erkrankungen oder andere Personen, die eine ärztliche Behandlung erhalten, dürfen dieses Produkt nicht verwenden.
10. Die Entsorgung des Produktes unterliegt den einschlägigen Umweltschutzbestimmungen der Stadt. Anderenfalls kann eine Umweltverschmutzung verursacht werden.

Description de l'appareil



Données techniques

taille :	245x57x58mm
poids net :	246,5g
batterie au lithium :	3,7V/2200mAh
Puissance d'entrée :	5 W
alimentation d'entrée :	AC100-240V 50/60Hz
alimentation de sortie :	DC 5V/1A
température ambiante :	+5°C ~ +40°C
humidité relative :	≤ 80%
pression atmosphérique :	86kPa ~ 106kPa
température ambiante :	-20°C ~ +55°C
humidité relative :	93%
pression atmosphérique :	50kPa ~ 106kPa

Cet appareil fait appel à la technologie des ondes radio et du laser pour stimuler la croissance des cheveux.

Principales caractéristiques

- 10 têtes laser pour stimuler les follicules pileux.
- Technologie RF pour stimuler le cuir chevelu.
- Le revêtement en titane empêche les cheveux de devenir statiques et de s'emmêler.
- Fonctionnement par vibration et commande vocale.
- Conception prévenant l'apparition de rayures.
- La fonction de minuteur intelligent vous permet de prendre soin de vos cheveux en seulement 15 minutes.

Indications

- Perte de cheveux
- Pelade (alopecia areata).
- Alopécie androgénétique.
- Cheveux affaiblis en raison, par ex. d'une maladie, d'une anesthésie ou d'une grossesse.

Mode d'emploi

1. Le laser de croissance des cheveux B-Longa doit être utilisé conformément à son programme de fonctionnement, c'est-à-dire pendant 15 minutes, 3 fois par semaine, de préférence un jour sur deux, par ex. lundi, mercredi, vendredi. Il est recommandé de l'utiliser sur une période de 6 mois.
2. Le cuir chevelu doit être fraîchement lavé et les cheveux doivent être séchés.
3. B-Longa doit être utilisé avant d'appliquer tous produits coiffants, car ces derniers risquent d'entraver le flux de la lumière laser.
4. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pour démarrer l'appareil. Appuyez ensuite sur les fonctions ondes radio RF  et laser  pour démarrer le traitement. Placez B-Longa à la racine de vos cheveux et déplacez-le du sommet de votre tête vers la nuque (comme pour vous peigner les cheveux). Répétez l'opération pendant 15 minutes. Le minuteur éteint l'appareil lorsque le traitement est terminé.

5. Après le traitement, nettoyez la tête de l'appareil avec un chiffon en coton doux et légèrement humide. Ne jamais utiliser de produits détergents puissants pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires.

Fonctionnement de l'appareil

1. Mise en marche : appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt,

 pour allumer, le bouton marche/arrêt s'allume.

2. Fonction RF : lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton RF  pour activer la fonction RF ; lorsque le voyant RF  est allumé, réappuyez dessus si vous voulez désactiver la fonction RF.

3. Fonction laser : lorsque l'appareil est en marche, pressez le bouton laser  pour activer le laser ; lorsque le pointeur laser est allumé, pressez à nouveau  pour désactiver la fonction laser.

4. Pour éteindre l'appareil : si l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt  et maintenez-le enfoncé pour éteindre le peigne laser, le bouton marche/arrêt s'éteint.

5. Chargement : connectez le câble USB fourni à l'adaptateur électrique pour charger l'appareil. Pendant que l'appareil se recharge, le bouton marche/arrêt clignote en rouge. Lorsque l'appareil est complètement chargé, il reste allumé en continu. (Pour des raisons de sécurité, aucune fonction de l'appareil ne peut être activée pendant la charge)

Stockage et protection

Nettoyage et entretien

1. Lorsque le peigne est sale, utilisez un chiffon doux et sec ou une serviette pour l'essuyer.
2. Après le traitement, nettoyez la tête avec un chiffon doux en coton légèrement humide. N'utilisez pas de détergents puissants sur aucune partie de l'appareil.
3. Il est strictement interdit de faire couler de l'eau ou tout autre liquide dans le peigne.

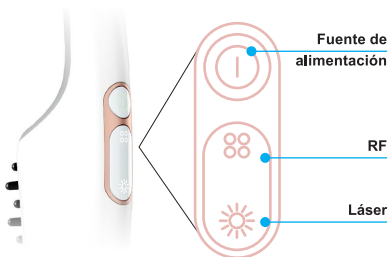
Garde

1. Tenir hors de portée des enfants.
2. Ne le placez pas dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à une température élevée et à l'humidité.
3. Conservez-le dans un endroit sec et bien ventilé.
4. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas le produit sans autorisation.

Attention

1. Ne regardez pas directement la lumière rouge ou la lumière rouge dans le miroir, ce qui pourrait irriter temporairement vos yeux. De plus, n'utilisez pas de loupe lorsque vous utilisez le peigne laser, sinon il peut provoquer une irritation temporaire des yeux.
2. Ne mettez pas le peigne laser dans l'eau afin d'éviter les chocs électriques. Aucune garantie n'est fournie pour tout dommage causé par l'homme au peigne laser.
3. N'utilisez pas de peignes laser à proximité d'un accessoire source de chaleur, ce qui pourrait entraîner une défaillance du fonctionnement normal.
4. Laser -Évitez le contact direct avec les yeux.
5. Si vous prenez des médicaments ou des produits susceptibles de vous faire craindre la lumière, veuillez d'abord consulter votre médecin.
6. Des précautions doivent être prises pour les femmes en période d'allaitement ou en période menstruelle.
7. Ne démontez, modifiez ou transformez pas le produit sans autorisation.
8. Ne frappez pas le produit car cela pourrait causer des dommages internes.
9. Les femmes enceintes, les personnes ayant la peau sensible, les maladies cardiaques, une tension artérielle anormale, les cancers, les patients atteints de maladies cérébrovasculaires, de maladies aiguës ou d'autres personnes recevant un traitement médical ne sont pas autorisés à utiliser ce produit.
10. L'élimination du produit doit être soumise aux réglementations de la ville en matière de protection de l'environnement. Sinon, la pollution peut être causée à l'environnement.

Descripción del dispositivoa



Características técnicas

tamaño:	245 x 57 x 58mm
peso neto:	246.5g
batería de litio:	3.7V/2200mAh
potencia de entrada:	5W
entrada:	AC100-240V 50/60Hz
salida	DC 5V/1A
temperatura ambiente:	+5°C ~ +40°C
humedad relativa:	≤80%
presión atmosférica:	86kPa ~ 106kPa
temperatura ambiente	-20°C ~ +55°C
humedad relativa:	≤93%
presión atmosférica:	50kPa ~ 106kPa

El dispositivo utiliza radiofrecuencia y láser para estimular el crecimiento de cabello.

Características principales

- 10 cabezales láser para estimular los folículos pilosos.
- Radiofrecuencia para estimular el cuero cabelludo.
- Revestimiento de titanio para eliminar la electricidad estática del pelo y los enredos.
- Funcionamiento por vibración y comando de voz.
- Diseño antiarañazos.
- Temporizador inteligente que permite realizar el tratamiento en tan sólo 15 minutos.

Uso previsto

- Pérdida de cabello.
- Alopecia areata.
- Alopecia androgenética.
- Cabello debilitado, por ejemplo, después de una enfermedad, anestesia o embarazo.

Modo de uso

1. El láser B-Longa para el crecimiento de cabello debe utilizarse según el programa de acción especificado, es decir, 15 minutos, 3 veces por semana, preferiblemente en días alternos, por ejemplo, lunes, miércoles y viernes. Se recomienda su uso durante 6 meses.
2. El cuero cabelludo debe estar recién lavado y el cabello seco.
3. B-Longa debe utilizarse antes de aplicar productos de peinado, ya que pueden impedir el flujo de la luz láser.
4. Para iniciar el dispositivo mantenga pulsado el botón de encendido. A continuación, pulse el modo de radiofrecuencia  y láser  para iniciar el tratamiento. Coloca el B-Longa en las raíces del cabello y deslízalo desde la parte superior de la cabeza hasta la nuca (como si estuvieras peinando el cabello). Repite durante 15 minutos. El temporizador automático apagará el dispositivo cuando termine el tratamiento.
5. Después del tratamiento, limpie el cabezal con un paño de algodón suave y ligeramente húmedo. No utilice detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.

Funcionamiento del dispositivo

1. Encendido: mantenga pulsado el botón de encendido  para encender el dispositivo, el botón de encendido se iluminará.
2. Función RF: cuando el dispositivo está encendido - pulse el botón RF  para activar la RF ; cuando el indicador RF esté encendido - pulse para desactivar la RF.
3. Función láser: cuando el dispositivo está encendido - pulse el botón láser  para encender el láser; cuando el indicador láser esté encendido - pulse de nuevo  para apagar la función láser.
4. Apagado: cuando el dispositivo está encendido - mantenga pulsado el botón de encendido  para apagar el peine láser, el indicador de encendido se apagará.
5. Carga: conecte el cable USB suministrado al adaptador de corriente para cargar el dispositivo. Durante la carga, el botón de encendido parpadea en rojo. Cuando está completamente cargado, muestra una luz fija. (Por razones de seguridad, el dispositivo no se puede utilizar durante la carga)

Almacenamiento y protección

Limpieza y mantenimiento

1. Cuando el peine esté sucio, use un paño suave y seco o una toalla para limpiarlo.
2. Después del tratamiento, limpie la cabeza con un paño de algodón, suave y ligeramente húmedo. No utilice detergentes de limpieza fuertes en ninguna parte del dispositivo.
3. Está terminantemente prohibido filtrar agua u otro líquido en el peine.

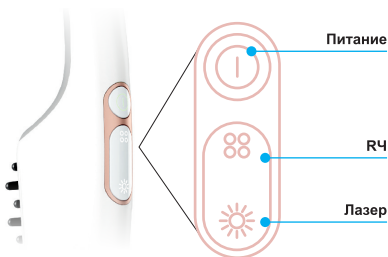
Custodia

1. Mantener fuera del alcance de los niños.
2. No lo coloque en un lugar con luz solar directa, alta temperatura y humedad.
3. Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.
4. No desmonte, repare ni modifique el producto sin permiso.

Atención

1. No mire directamente a la luz roja o la luz roja en el espejo, lo que puede irritar sus ojos temporalmente. Además, no use la lupa cuando esté usando el peine láser, de lo contrario puede causar irritación temporal en los ojos.
2. No coloque el peine láser en agua para evitar descargas eléctricas. No se proporciona garantía por ningún daño causado por el hombre al peine láser.
3. No utilice peines láser cerca de ningún accesorio de fuente de calor, lo que puede provocar una falla en el funcionamiento normal.
4. Láser: evite el contacto visual directo.
5. Si está tomando algún medicamento o producto que pueda causarle miedo a la luz, consulte primero a su médico.
6. Se debe tener cuidado con las mujeres en período de lactancia o período menstrual.
7. No desmonte, modifique o transforme el producto sin permiso.
8. No golpee el producto porque puede causar daños internos.
9. Las mujeres embarazadas, las personas con piel sensible, enfermedades cardíacas, presión arterial anormal, cáncer, pacientes con enfermedades cerebrovasculares, enfermedades agudas u otras personas que reciben terapia médica no pueden usar este producto.
10. La eliminación del producto estará sujeta a las regulaciones relacionadas de la ciudad sobre protección ambiental. De lo contrario, se puede causar contaminación al medio ambiente.

Описание устройства



Технические данные

размер:	245 x 57 x 58мм
вес нетто:	246.5г
литевый аккумулятор:	3,7 В / 2200 мАч
входная мощность:	5 Вт
вход:	AC100-240В 50/60Гц
выход	5 Вт постоянного тока / 1 А
температура окружающей среды:	+5°C ~ +40°C
относительная влажность:	≤80%
атмосферное давление:	86кПа ~ 106кПа
температура окружающей среды:	-20°C ~ +55°C
относительная влажность:	≤93%
атмосферное давление:	50 кПа ~ 106 кПа

Laser comb takes advantages of the RF and laser technologies to ease the hair problem in the principle of optical hair care and high frequency hair care.

Основные характеристики устройства

- 10 лазерных головок для стимуляции волосяных фолликулов.
- RF-технология для стимуляции кожи головы.
- Титановое покрытие защищает от статического электричества и спутывания волос.
- Управление вибрацией и голосовой командой.
- Конструкция, предотвращающая появление царапин на изделии.
- Интеллектуальная функция синхронизации позволяет ухаживать за волосами всего за 15 минут.

Применение

- Выпадение волос
- Очаговая алопеция.
- Андрогенная алопеция.
- Волосы ослаблены из-за, например, болезни, анестезии, беременности.

Способ использования

1. Лазер для роста волос B-Longa следует использовать в соответствии с программой действия, т.е. 15 минут, 3 раза в неделю, желательно каждый второй день например, понедельник, среда, пятница. Рекомендуется использовать в течение следующих 6 месяцев.
2. Кожа головы должна быть свежеевымытой, а волосы сухими.
3. B-Long следует использовать перед нанесением средств для укладки, так как они могут препятствовать потоку лазерного излучения.
4. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить устройство. Затем нажмите функцию РЧ радиоволн  и Лазера , чтобы начать процедуру. Поместите B-Longa у основания волос и двигайтесь от макушки к затылку (расчесывая волосы). Повторяйте это в течение 15 минут. Автоматический таймер выключит устройство после завершения процедуры.

5. После процедуры протрите головку мягкой, слегка влажной хлопчатобумажной тканью. Не используйте сильнодействующие моющие средства для очистки каких-либо частей устройства.

Работа устройства

1. Включение: чтобы включить, нажмите и удерживайте кнопку питания , кнопка питания загорится.

2. Функция РЧ: чтобы включить РЧ, при включенном состоянии нажмите кнопку РЧ , когда горит индикатор РЧ; нажмите,  чтобы отключить РЧ.

3. Функция лазера: чтобы включить лазер, во включенном состоянии нажмите кнопку лазера , когда лазерный указатель включен; нажмите  еще раз, чтобы отключить функцию лазера.

4. Выключение: после включения питания нажмите и удерживайте кнопку питания , чтобы выключить лазерный гребень, тогда индикатор питания погаснет.

5. Зарядка: подключите прилагаемый USB-кабель к адаптеру питания, чтобы зарядить устройство. Во время зарядки кнопка включения мигает красным. При полной зарядке светится постоянно. (В целях безопасности, во время зарядки все функции устройства не работают)

Безопасность

Очистка и техническое обслуживание

1. Когда устройство грязное, для протирания используйте сухую мягкую тряпку или полотенце.
2. После процедуры протрите головку мягкой хлопчатобумажной, слегка влажной тряпкой. Не используйте сильные моющие средства на любой части устройства.
3. Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости. Устройство не является водонепроницаемым.

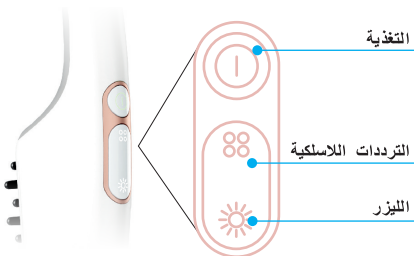
Хранение

1. Держать подальше от детей.
2. Не кладите его в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и влажности.
3. Хранить в сухом и хорошо проветриваемом месте.
4. Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте устройство.

Внимание

1. Не смотрите прямо на красный свет или красный свет в зеркале, так как это может временно вызвать раздражение глаз. Также не используйте корректирующие очки при использовании устройства B-Long, иначе это может вызвать временное раздражение глаз.
2. Не погружайте устройство B-Long в воду во избежание поражения электрическим током. Гарантия не распространяется на механические повреждения.
3. Не используйте устройство B-Longa рядом с принадлежностями источника тепла, так как это может привести к нарушению нормальной работы.
4. Лазер - Избегайте прямого контакта с глазами.
5. Если вы принимаете какие-либо лекарства или продукты, которые могут вызвать у вас светобоязнь, сначала проконсультируйтесь с врачом.
6. Следует соблюдать осторожность у кормящих или менструирующих женщин.
7. Не разбирайте, не модифицируйте и не трансформируйте устройство без разрешения.
8. Не ударяйте по изделию, так как это может привести к его внутреннему повреждению.
9. Беременным женщинам, людям с чувствительной кожей, сердечными заболеваниями, аномальным кровяным давлением, раком, пациентам с цереброваскулярными заболеваниями, острыми заболеваниями или другим людям, подвергающимся лечению, использовать это устройство не разрешается.
10. Утилизация продукта регулируется соответствующими нормами по защите окружающей среды. Невыполнение этого требования может привести к загрязнению окружающей среды.

وصف الجهاز



المواصفات الفنية:

الحجم:	245×57×58 ملم
الوزن الصافي:	246.5 جرام
بطارية الليثيوم:	فولت / 2200 مللي أمبير 3.7
الاستطاعة:	5 واط
المدخل:	تيار متردد 100-240 فولت 50/60
المخرج:	هرتز
درجة الحرارة:	تيار مستمر 5 فولت / 1 أمبير
المحيط:	درجة مئوية ~ +40 درجة مئوية +5
الرطوبة النسبية:	≤80%
الضغط الجوي:	كيلو باسكال ~ 106 كيلو باسكال 86
درجة الحرارة:	درجة مئوية ~ + 55 درجة -20
المحيط:	مئوية
الرطوبة النسبية:	≤93%
الضغط الجوي:	كيلو باسكال ~ 106 كيلو باسكال 50

يستخدم الجهاز موجات الراديو وتقنية الليزر لتحفيز نمو الشعر.

الخصائص الرئيسية

- رؤوس ليزرية لتنشيط بصيلات الشعر 10.
- لتنشيط فروة الرأس RF تقنية.
- طبقة طلاء من التيتانيوم تحمي من الكهرباء الساكنة والتشابك.
- التشغيل بالاهتزاز والأوامر الصوتية.
- التصميم يمنع خدش المنتج.
- تسمح لك وظيفة التوقيت الذكي بالعناية بشعرك في 15 دقيقة فقط.

لاستخدامات

- تساقط الشعر.
- داء الثعلبة.
- الصلع الوراثي.
- ضعف الشعر بسبب المرض والتخدير والحمل على سبيل المثال.

طريقة الاستخدام

1. وفقا لبرنامج العمل، أي B-Long يجب استخدام ليزر نمو الشعر 15 دقيقة، 3 مرات في الأسبوع، ويفضل كل يومين، على سبيل المثال الاثنين، والأربعاء، والجمعة. يوصى باستخدامه لمدة 6 أشهر متتالية.

2. يجب غسل فروة الرأس حديثا وتجفيف الشعر.

3. قبل وضع منتجات التصفيف لأنها قد B-Long يجب استخدام. تعيق تدفق ضوء الليزر.

4. اضغطي مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل جهازك. ثم 4. لموجات الراديو والليزر  لبدء RF اضغطي على وظيفة في قاعدة شعرك وانتقلي من أعلى رأسك B-Longa العلاج. ضعي إلى مؤخرة رأسك (كما لو كنتي تمسطين شعرك). كرري هذا لمدة 15 دقيقة. يقوم الموقت التلقائي بإيقاف تشغيل الجهاز تلقائيا بعد انتهاء العلاج.

بعد العلاج، نظفي الرأس بقطعة قماش قطنية ناعمة ومبللة 5. قليلاً. لا تستخدم منظفات تنظيف قوية على أي جزء من الجهاز.

تشغيل الجهاز

التشغيل: اضغطي مع الاستمرار على زر ① الطاقة للتشغيل، 1. وسيضيء زر الطاقة.

RF في حالة التشغيل، اضغطي على 88 زر RF وظيفة 2. لتشغيل الترددات اللاسلكية عندما يكون مؤشر الترددات اللاسلكية RF قيد التشغيل؛ اضغطي 88 لتعطيل.

وظيفة الليزر: في حالة التشغيل، اضغطي على زر ② الليزر 3. لتشغيل الليزر عندما يكون مؤشر الليزر قيد التشغيل؛ اضغطي مرة ③ أخرى لإيقاف تشغيل وظيفة الليزر.

إيقاف التشغيل: بعد تشغيل الطاقة، اضغطي مع الاستمرار ④ 4. على زر الطاقة لإيقاف تشغيل مشط الليزر، وسيطفئ ضوء مؤشر الطاقة.

المرفق بمحول الطاقة USB الشحن: قومي بتوصيل كابل 5. لشحن الجهاز. أثناء الشحن، يومض زر الطاقة باللون الأحمر. عندما يكون الجهاز مشحوناً بالكامل، فإن المؤشر سيضيء باستمرار. (أسباب تتعلق بالسلامة، لا تعمل جميع وظائف الجهاز أثناء الشحن)

التخزين والحماية

التنظيف والصيانة

عندما يكون المشط متسخًا، استخدم قطعة قماش ناعمة جافة أو منشفة 1. لمسحه.

بعد العلاج، نظف الرأس بقطعة قماش قطنية ناعمة ومبللة قليلاً. لا تستخدم 2. منظفات قوية التنظيف على أي جزء من الجهاز.

3. يمنع منعًا باتًا تسرب الماء أو أي سائل آخر إلى المشط.

حفظ

1. يحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.
2. لا تضعه في مكان به أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة المرتفعة.
- والرطوبة.
3. احتفظ بها في مكان جاف وجيد التهوية.
4. لا تقم بفك أو إصلاح أو تعديل المنتج دون إذن.

انتباه

1. لا تحقق مباشرة في الضوء الأحمر أو الضوء الأحمر في المرأة ، مما قد يسبب تهيج عينيك بشكل مؤقت. بالإضافة إلى ذلك ، لا تستخدم المكبر عند استخدام مشط الليزر ، وإلا فإنه قد يسبب تهيجًا مؤقتًا للعينين.
2. لا تضع مشط الليزر في الماء وذلك لمنع حدوث صدمة كهربائية. لا يوجد ضمان على أي ضرر من صنع الإنسان لمشط الليزر.
3. لا تستخدم أمشاط الليزر بالقرب من أي ملحق مصدر حرارة ، مما قد يؤدي إلى فشل التشغيل العادي.
4. الليزر - تجنب ملامسة العين المباشرة.
5. إذا كنت تتناول أي أدوية أو منتجات قد تسبب لك الخوف من الضوء ، فيرجى استشارة الطبيب أولاً.
6. يجب الحرص على النساء في فترة الرضاعة أو الدورة الشهرية.
7. لا تفكك أو تعدل أو تحوّل المنتج دون إذن.
8. لا تضرب المنتج لأنه قد يتسبب في حدوث تلف داخلي.
9. لا يُسمح للمرأة الحامل أو الأشخاص ذوي البشرة الحساسة أو أمراض القلب أو ضغط الدم غير الطبيعي أو السرطانات أو المرضى الذين يعانون من أمراض الأوعية الدموية الدماغية أو الأمراض الحادة أو غيرهم ممن يتلقون علاجًا بالطبيب باستخدام هذا المنتج.
10. يجب أن يخضع التخلص من المنتج للوائح المدينة ذات الصلة لحماية البيئة. خلاف ذلك ، قد يكون سبب التلوث للبيئة.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do

sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out basket on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may lead to health detriment or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit anderem Hausmüll vermischt werden. Dies ist durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung gekennzeichnet. Verschlossene Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkus sollten bei den örtlichen getrennten Sammelstellen oder beim Verkäufer abgegeben werden; Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung kann bei der Entsorgung oder Wiederverwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Umweltverschmutzung führen.

Электрические и электронные устройства и батареи, а также аккумуляторы нельзя смешивать с другими бытовыми отходами. На это указывает символ перечеркнутой корзины на упаковке. Изношенное электрическое и электронное оборудование, а также батарейки и аккумуляторы необходимо сдать в местные пункты раздельного сбора отходов или к продавцу, а подробности узнать в своей административной зоне обслуживания. Электрическое и электронное оборудование, а также батареи и аккумуляторы могут содержать опасные вещества, смеси и компоненты, вредные для

окружающей среды и здоровья человека. При дальнейшей утилизации или переработке оборудования, неправильное обращение или повреждение может привести к ущербу для здоровья или загрязнению окружающей среды.

Il est interdit d'éliminer les équipements électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs avec les déchets ménagers ordinaires. Ceci est indiqué par le symbole de la poubelle barrée sur l'emballage. Les déchets d'équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et accumulateurs, doivent être déposés aux points de collecte sélective locaux ou chez votre détaillant. Renseignez-vous auprès de votre collectivité locale. Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs peuvent contenir des substances, mélanges et composants dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Une manipulation incorrecte ou des dommages sur l'appareil et ses composants peuvent entraîner des dommages à la santé ou à l'environnement lors de la mise au rebut ou du recyclage de l'équipement.

Los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas y los acumuladores no deben mezclarse con otros residuos domésticos. Lo indica el símbolo del contenedor con ruedas tachado en el envase. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, deben entregarse en los puntos locales de recogida selectiva o en tiendas, donde fue comprado el aparato, cuyos datos deben solicitarse a su ayuntamiento. Los equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos para el medioambiente y la salud humana. El uso inadecuado o los daños en los aparatos pueden causar daños a la salud humana o al medioambiente durante su posterior eliminación o reciclaje.

يجب عدم خلط الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات مع النفايات المنزلية الأخرى. يشار إلى ذلك من خلال رمز السلة المشطوب على العبوة. يجب تسليم المعدات الكهربائية والإلكترونية البالية وكذلك البطاريات إلى نقاط تجميع النفايات المنفصلة المحلية أو إلى البائع، وللحصول على التفاصيل استفسر في مجتمعك. قد تحتوي المعدات الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات على مواد وخطرات ومكونات خطيرة ضارة بالبيئة وصحة الإنسان. قد يؤدي التعامل غير السليم أو التلف الذي يلحق بهم إلى أضرار صحية أو تلوث بيئي أثناء التخلص من الجهاز أو إعادة تدويره مرة أخرى.



Deklaracja zgodności odnośnie do
Dyrektywy RE 2014/30/UE
Deklaracja zgodności odnośnie do
Dyrektywy RE 2011/35/UE

Importer niniejszym oświadcza, że urządzenie Beautifly B-Longa jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: (link poniżej)

The importer hereby declares that the Beautifly B-Longa device complies with Directive 2014/35 / EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use in certain voltage limits and Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: (link below)

Der Importeur erklärt hiermit, dass das Beautifly B-Longa Gerät der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung auf der entspricht Markt für elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in bestimmten Spannungsgrenzen und Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: (Link unten)

L'importateur déclare par la présente que l'appareil Beautifly B-Longa est conforme à la directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension et la directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative au rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : (lien ci-dessous)

Настоящим импортер заявляет, что устройство Beautifly B-Longa соответствует Директиве 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законов государств-членов, касающихся размещения на рынка электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения и Директивы 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательства государств-членов, касающихся электромагнитной совместимости. Полный текст декларации о соответствии доступен по следующему интернет-адресу: (ссылка ниже)

El importador declara que el dispositivo Beautifly B-Longa cumple con la Directiva 2014/35 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las leyes de los Estados miembros relacionadas con la puesta a disposición en el mercado de equipos eléctricos diseñados para su uso en determinados límites de tensión y la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: (enlace a continuación)

يصرح المستورد بموجب هذا أن جهاز Beautifly B-Longa يتوافق مع التوجيه 2014/35/UE الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 26 فبراير 2014 بشأن موازنة قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالإتاحة على سوق المعدات الكهربائية المصممة للاستخدام في حدود جهد معينة والتوجيه 2014/30/UE للبرلمان الأوروبي والمجلس المؤرخ 26 فبراير 2014 بشأن تنسيق قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي. النص الكامل لإعلان المطابقة متاح على عنوان الإنترنت التالي: (الرابط أدناه)

<https://beautifly.eu/deklaracje>

Importer: Beauty Factor Sp. z o.o. Plac Bankowy 2,
00-095 Warszawa, Polska